

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Outdoor-Mini-Funksteckdosen-Sets. Steuern Sie Elektrogeräte, Beleuchtung u.v.m. im geschützten Außenbereich bequem per Fernbedienung. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neuen Funk-Steckdosen optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- 3x Funksteckdosen
- Fernbedienung
- Knopfzelle Typ CR2032
- Bedienungsanleitung

Technische Daten

Eingang	230 V AC, 50 Hz	
Ausgang	230 V AC, 50 Hz	
Schaltleistung	max. 3.680 W / 16 A	
Schutzklasse		Schutzleiter
Schutzart	IP44	Schutz gegen allseitiges Spritzwasser
Fernbedienung	Knopfzelle CR2032 / 3 Volt	
Funk-Frequenz	433,92 MHz	
Max. Sendeleistung	10 dBm	
Reichweite	bis zu 30 m	
Funksteckdosen	Maße	75 x 100 x 53 mm
	Gewicht	213 g



WARNUNG!

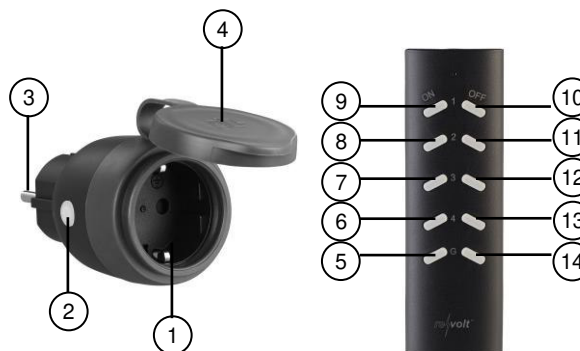
Nicht hintereinander stecken. Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker. Spritzwassergeschützt.



ACHTUNG!

Der Abstand zwischen zwei Funksteckdosen sollte mehr als 1 Meter betragen, um gegenseitige Störungen zu vermeiden.

Produktdetails



- | | |
|--------------------------|----------------------|
| 1. 230-Volt-Buchse | 8. ON-Taste 2 |
| 2. LED / Funktions-Taste | 9. ON-Taste 1 |
| 3. 230-Volt-Stecker | 10. OFF-Taste 1 |
| 4. Schutzdeckel | 11. OFF-Taste 2 |
| 5. Master-ON-Taste | 12. OFF-Taste 3 |
| 6. ON-Taste 4 | 13. OFF-Taste 4 |
| 7. ON-Taste 3 | 14. Master-OFF-Taste |

Wichtige Hinweise zu Beginn

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrungen und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei, denn sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Bewahren Sie das Gerät und seine Zuleitung außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Vor der Reinigung bzw. Wartung des Gerätes muss dieses durch Ziehen des Netzsteckers vom Stromnetz getrennt werden.

Verwendung

Steckdosen mit Fernbedienung koppeln

1. Verbinden Sie die Funksteckdose mit einer geeigneten Steckdose. Die LED (2) leuchtet.
2. Stecken Sie den Stecker der Lampe oder des Gerätes in die Buchse (1) der Funksteckdose.
3. Drücken und halten Sie die Funktions-Taste (2) für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die LED langsam blinkt.
4. Drücken Sie nun auf der Fernbedienung die gewünschte Ein-Taste (6–9), mit der Sie die Funksteckdose zukünftig steuern möchten. Die Lampe der angeschlossenen Funksteckdose blinkt zweimal. Der Code wird damit bestätigt. Die LED hört auf zu blinken.
5. Koppeln Sie jede weitere Funk-Steckdose wie oben beschrieben.



HINWEIS:

Notieren Sie sich am besten die Tasten-Belegung (1 – 4) für jede Steckdose oder Gruppe.

Steckdosen-Gruppen festlegen

Die Funksteckdosen haben 5 Speicherplätze. So können Sie für die Funksteckdosen verschiedene Gruppen festlegen und nach Ihren Anforderungen entsprechend programmieren. Schalten Sie mit einem Tastendruck einzelne oder mehrere Geräte in verschiedenen Kombinationen ein und aus. Lassen Sie z.B. mit einem Tastendruck verschiedene Gartenlichter einschalten. Oder kombinieren Sie die Teichpumpe mit einer entsprechenden Beleuchtung.

1. Steuern Sie mit den ON-/OFF-Tasten so mehrere Funksteckdosen.
2. Koppeln Sie die jeweiligen Steckdosen wie oben beschrieben.

Allgemeine Steuerung

Befehl	Taste	Aktion
Einzel-Steckdose oder Gruppe einschalten	1/2/3/4 ON	drücken
Einzel-Steckdose oder Gruppe ausschalten	1/2/3/4 OFF	drücken
Alle Funksteckdosen einschalten	G ON	drücken
Alle Funksteckdosen ausschalten	G OFF	drücken

Code ändern oder löschen

Einzelnen Speicherplatz löschen

1. Drücken und halten Sie die Funktionstaste (2) an der gewünschten Funksteckdose (2) für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die LED langsam blinkt.
2. Drücken Sie die ausgewählte OFF-Taste an der Fernbedienung. Der programmierte Speicher wird gelöscht.
3. Die Lampe der angeschlossenen Funksteckdose blinkt zweimal zur Bestätigung.

Alle Speicherplätze löschen

1. Drücken und halten Sie die Funktionstaste (2) an der gewünschten Funksteckdose (2) für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die LED langsam blinkt.
2. Drücken Sie die Funktionstaste (2) erneut. Die Lampe der angeschlossenen Funksteckdose blinkt zur Bestätigung zweimal.
3. Alle programmierten Speichereinstellungen dieser Funksteckdose sind nun gelöscht.

Knopfzelle einsetzen / wechseln

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie die Abdeckung in Pfeilrichtung aufschieben.
2. Ziehen Sie die alte Knopfzelle heraus.
3. Setzen Sie eine neue Knopfzelle des Typs CR2032 ein. Der Plus-Pol zeigt dabei nach oben.
4. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

Sicherheitshinweise

- Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes. Gebrauchsanweisung sorgfältig aufbewahren und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergeben.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck gemäß dieser Gebrauchsanweisung verwendet werden. Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.
- Vor der Inbetriebnahme das Gerät sowie Zubehör auf Beschädigungen überprüfen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Betreiben Sie das Gerät nur an haushaltsüblichen Steckdosen. Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.

- Den Netzstecker des Gerätes ziehen: nach jedem Gebrauch, bei Störungen während des Betriebes, vor jeder Reinigung des Gerätes.
- Den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn das Gerät ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Die Funksteckdosen dürfen nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben werden.
- Fassen sie die Funksteckdosen nicht mit feuchten oder nassen Händen an.
- Halten Sie das Funksteckdosen-Set von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Nutzen Sie das Funksteckdosen-Set ausschließlich an einer ordnungsgemäß installierten Steckdose mit zuverlässig angeschlossenen Schutzleiter.
- Beachten Sie die technischen Daten.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.

- Trennen Sie das Gerät bei Störungen während des Betriebs und vor jeder Reinigung von der Stromversorgung.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-5380-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-5380 ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ces prises. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- 4 prises radio
- Télécommande
- Pile bouton CR2032
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

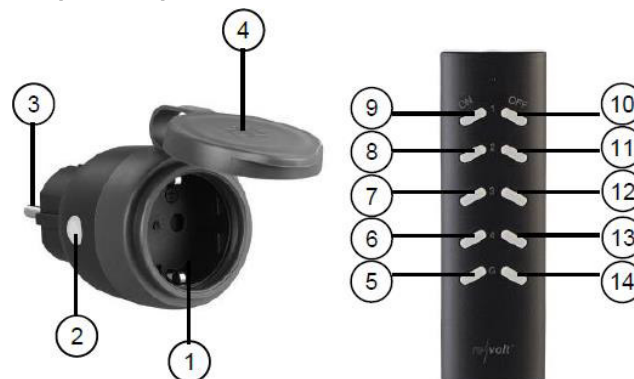
Entrée	230 V AC, 50 Hz	
Sortie	230 V AC, 50 Hz	
Puissance de commutation	Max. 3680 W / 16 A	
Classe de protection	Câble relié à la terre	
Indice de protection IP44	Protégé contre les projections d'eau de tous sens	
Télécommande	Pile bouton CR2032 3 V	
Fréquence sans fil	433,92 MHz	
Puissance d'émission max.	10 dBm	
Portée	Jusqu'à 30 m	
Prise radio	Dimensions	75 x 100 x 53 mm
	Poids	213 g


ATTENTION !

Attention ! Ne branchez pas plusieurs prises les unes sur les autres. Le courant n'est coupé que lorsque la prise est débranchée. Le produit est protégé contre les projections d'eau.


ATTENTION !

La distance entre deux prises radio doit être supérieure à 1 mètre afin d'éviter les interférences mutuelles.

Description du produit


- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 1. Prise 230 V | 8. Touche ON 2 |
| 2. LED / Touche Fonction | 9. Touche ON 1 |
| 3. Fiche 230 V | 10. Touche OFF 1 |
| 4. Couvercle de protection | 11. Touche OFF 2 |
| 5. Touche Master ON | 12. Touche OFF 3 |
| 6. Touche ON 4 | 13. Touche OFF 4 |
| 7. Touche ON 3 | 14. Touche Master OFF |

Consignes préalables

- Conservez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Débranchez la fiche de l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer ou de l'entretenir.

Utilisation
Apparier une prise avec une télécommande

1. Branchez la prise sur une prise murale appropriée. La LED (2) s'allume.
2. Branchez la fiche de votre lampe ou de votre appareil dans la prise (1) radio.
3. Maintenez la touche Fonction (2) enfoncée pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que la LED clignote lentement.
4. Appuyez ensuite sur la touche ON (6 à 9) de la télécommande avec laquelle vous souhaitez commander la prise radio à l'avenir. Le voyant de la prise radio clignote deux fois. Le code est confirmé. La LED s'arrête de clignoter.
5. Appariez chaque prise comme décrit ci-dessus.


NOTE :

Il est préférable de noter l'affectation des touches (1 à 4) pour chaque prise.

Créer des groupes

Les prises disposent de 5 emplacements de mémoire. Vous pouvez définir différents groupes de prises et les programmer en fonction de vos besoins. Allumez et éteignez un ou plusieurs appareils dans différentes combinaisons en appuyant sur une seule touche.

Par exemple, allumez les différentes lumières de jardin en appuyant sur un bouton. Ou alors, combinez la pompe de votre bassin avec un luminaire adéquat.

1. Commandez ainsi plusieurs prises à l'aide des touches ON/OFF.
2. Appariez chaque prise comme décrit ci-dessus.

Commandes générales

Commande	Touches	Action
Allumer une prise ou un groupe	1/2/3/4 ON	Appuyer
Éteindre une prise ou un groupe	1/2/3/4 OFF	Appuyer
Allumer toutes les prises radiocommandées	G ON	Appuyer
Éteindre toutes les prises radiocommandées	G OFF	Appuyer

Modifier ou supprimer un code
Effacer un seul emplacement de mémoire

1. Maintenez enfoncée la touche Fonction (2) de la prise (2) de votre choix pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que la LED clignote lentement.
2. Appuyez sur la touche OFF sélectionnée sur la télécommande. La mémoire programmée est effacée.
3. Le voyant de la prise clignote deux fois pour confirmer.

Effacer tout

1. Maintenez enfoncée la touche Fonction (2) de la prise (2) de votre choix pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que la LED clignote lentement.
2. Appuyez une nouvelle fois sur la touche Fonction (2). Le voyant de la prise clignote deux fois pour confirmer.
3. Tous les réglages de mémoire programmés pour cette prise sont effacés.

Insérer / remplacer la pile bouton

1. Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande en poussant le cache dans le sens de la flèche.
2. Retirez la pile bouton usagée.
3. Insérez une nouvelle pile bouton CR2032. Le pôle positif de la pile doit être orienté vers le haut.

4. Refermez le compartiment à piles.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Lisez-le attentivement et conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Le cas échéant, transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Vérifiez le bon état de l'appareil et de ses accessoires avant chaque utilisation. N'utilisez pas l'appareil s'il présente des traces visibles d'endommagement.
- N'utilisez l'appareil qu'avec une prise secteur domestique. Vérifiez que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre alimentation secteur.
- Débranchez l'appareil après utilisation, en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation, avant chaque nettoyage de l'appareil.
- Ne débranchez jamais la fiche avec des mains mouillées ou en tirant sur le câble.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou autre usage similaire uniquement. Il ne doit pas être employé à des fins publicitaires.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été plongé dans l'eau, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Veillez à ce que le produit soit alimenté par une prise facilement accessible afin de pouvoir débrancher l'appareil rapidement en cas d'urgence.
- N'ouvrez pas le produit. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas l'appareil à une chaleur extrême.
- Ne plongez l'appareil ni dans l'eau ni dans un autre liquide.

- La prise ne doit pas être utilisée avec un minuteur externe ou avec un autre système de commande à distance.
- Ne touchez pas la prise avec des mains mouillées ou humides.
- Maintenez la prise à distance des foyers ouverts et surfaces chaudes.
- Ne branchez la prise connectée que sur une prise secteur correctement installée, et munie d'un conducteur de protection correctement branché.
- Respectez bien les données techniques.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation et avant chaque nettoyage.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes sur les piles et leur recyclage

Les piles ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les piles usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.

Vous pouvez déposer vos piles dans les lieux de collecte des déchets municipaux et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'ouvrez pas les piles, ne les jetez pas au feu.

- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit ZX-5380 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE et 2015/863, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

Kurtasz, A.

Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.

